

# *Programa de posgrado virtual en Ciencias del lenguaje y enseñanza de las lenguas*

## *Taller de Investigación de Práctica Profesional*

- Docente responsable: Dra. Dora Riestra UNRN
- Docente colaboradora: Dra. Eulália Vera Lúcia Fraga Leurquin (Programa de Pós-graduação em Linguística, Universidade Federal do Ceará)
- Fecha de dictado: marzo-abril de 2021
- Número de vacantes: (cupos mínimo de 5 y máximo de 15)
- Aranceles: -Aranceles: 1000 pesos, de acuerdo con lo estipulado en la UNRN para el posgrado. Los docentes de la universidad están exentos del pago de arancel. Las becas se otorgarán si fueren solicitadas con fundamentos pertinentes.

### **Ojetivos**

Se trata de una instancia de articulación entre la teoría disciplinar y la práctica profesional que ofrecerá los dispositivos y las técnicas específicas para la investigación de la práctica docente (con instancias de tutorías para la investigación y para la presentación de resultados y una carga horaria de 40 horas).

Se propondrán trabajos de campo, antecedidos de una elaboración de proyecto de investigación en Didáctica de las lenguas y las literaturas.

Las docentes responsables orientarán las actividades propuestas y serán posteriormente evaluadas en sus etapas de elaboración: a) delimitación del problema didáctico o propuesta didáctica a analizar y aplicar; b) elaboración del plan de trabajo; c) análisis de la práctica desde el enfoque del análisis del trabajo docente en el marco del interaccionismo socio-discursivo; d) sistematización de los resultados de la investigación.

### **Unidad 1**

La articulación entre la teoría y la práctica como marco epistemológico de las prácticas docentes. Las nociones de actuar y acción en la perspectiva socio-histórica cultural y, en particular, en la propuesta didáctica del interaccionismo socio-discursivo. El lenguaje y el trabajo y el concepto de acción (enfoques filosóficos, sociológico y económicos y psicológicos).

### **Unidad 2.**

El papel de los documentos oficiales como textos prescriptivos del actuar formativo/docente y el papel de los programas de la formación docente/formación de formadores. Lo prefigurativo, lo prescriptivo y lo

procedimental de la enseñanza de las lenguas. Lo autoprescriptivo de la programación de los contenidos de enseñanza y las clases.

### Unidad 3

El análisis de las interacciones en las actividades de lectura y escritura. El papel de la consigna en las clases de Lengua y Literatura. La transposición didáctica en el aula: objeto a ser enseñado y objeto efectivamente enseñado. Lo planificado, lo emergente, lo atendido y lo inatendido.

### Unidad 4

La investigación de la práctica: la lectura. Saberes para enseñar y saberes de enseñanza. El saber profesoral. El papel del contexto global y la formación de profesores. El repertorio didáctico.

Observaciones y prácticas. Análisis de clases. La entrevista posterior.

La autoconfrontación del profesor con su actuar verbal: repertorio didáctico (Cicurel, 2011) y figuras de acción (Bulea, 2009) como metodologías de análisis.

### Unidad 5

La investigación de la práctica: la escritura. Saberes para enseñar y saberes de enseñanza. El saber profesoral. El papel del contexto y la formación de profesores. Las relaciones didácticas entre la enseñanza de la oralidad y la escritura.

Observaciones y prácticas. Análisis de clases. La consigna y el diálogo (Riestra 2019). La discusión focalizada como metodología de análisis.

### **Bibliografía obligatoria**

Bronckart, J.-P. et al (2004). *Agir et discours en situation de travail*. Cahier 103.

*Pratiques*. Les cahiers de la section des sciences de l'éducation. Université de Genève.

Bronckart, J.P. et Bulea, E. (2009). Praticien réflexif ou praticien discursif ? *Éducation Canada*, vol. 49 (4); 50-54. [Traducción para la asignatura].

Bronckart, J.-P. (2010). Por qué y cómo analizar el trabajo del docente. En Bronckart, J.-P. *Desarrollo del lenguaje y didáctica de las lenguas*. Buenos Aires, Miño y Dávila; 167-186.

Bulea, E. (2009) Types de discours et interpretation de l'agir : le potentiel developpemental des figures d'action en *Estudos Linguísticos/Linguistic Studies*, 3, Edições Colibri/CLUNL, Lisboa, , pp. 135-152

Cicurel, F. (2011). *Les interactions dans l'enseignement des langues: agir profesoral et pratiques de classe*. Paris: Didier.

De Tezanos, A. (1995) La formación de educadores y la calidad de la educación en *Revista Educación y Pedagogía* Nos. 14 y 15.

- Ivanova, I. (2010). El diálogo en la lingüística soviética de los años 1920-1930. en Riestra, D. *Saussure, Voloshinov y Bajtin revisitados. Estudios históricos y epistemológicos*. Buenos Aires: Miño& Dávila
- Jakubinskij, L. (2018) *Sobre el habla dialogal*. Viedma: Editorial UNRN.
- Leurquin, E., M.A. Coutinho; F.Miranda (org). (2015).*Formação docente. Textos, teorias e práticas*.Campinas, S.P.: Mercado de letras.
- Leurquin, E; Botelho, P. (2011). Nível de letramento de professores de lingua portuguesa em formação e situação de interação a través do gênero relatório de estágio. In Leurquin et al (org) *Gênero ensino e formação de professores*. Campinas: Mercado de Letras
- Leurquin, E.(2013). Que dizem os professores sobre seu agir professoral? Lopes Magela, A. (org) *Ensino-aprendizagem na perspectiva da Lingüística aplicada*. Campinas: Pontes Editores.
- Machado, A R.(coord); Lousada, E.; Abreu-Tardelli, L. 2007. *Trabalhos de pesquisa: diários de leitura para a revisão bibliográfica*. São Paulo; Parábola
- Rébola, M.C. (2010) De la descripción a la acción en la enseñanza de la lengua Capítulo 136: 1103-1107 En Víctor M. Castel y Liliana Cubo de Severino, Editores, *Los colores de la mirada lingüística*. Mendoza: Editorial FFyL, UNCuyo.
- Riestra, D. (2019). El diálogo y el plurilingüismo en el aula. *Revista Chilena de Pedagogía*, 2019, Vol. 1(1), 71-84.
- Riestra, D. (2012). Descrição de um projeto (ou proposta) de formação continuada na Argentina.COSTA-HÜBES, T; DAL MOLIN, B. *Formação continuada em ação: da base teórica ao domínio tecnológico*. Cascavel: EDUNIOESTE . p45 - 61. isbn 978-85-7644-271-4
- Riestra, D. (2011). Las consignas de trabajo en la escuela, un instrumento didáctico *Revista Novedades Educativas*. Tomo 211. Buenos Aires: Noveduc
- Riestra, D. (2011). La formación de los profesores de Lengua y Literatura y la enseñanza de los géneros textuales *SCRIPTA*, Belo Horizonte, v. 15, n.28, p.171-203, 1º sem.2011

### **Bibliografía complementaria**

- Schwartz, Y. (2004) Transmettre en IV èmes Rencontres APST-APRIT.
- Clot et Faïta (2000) Genres et styles en analyse du travail. Concepts et methods en *Travailler*, 4 : 7-42 [psycho.univ-lyon2.fr/sites/psycho/.../texteclot4.pdf](http://psycho.univ-lyon2.fr/sites/psycho/.../texteclot4.pdf)
- Goigoux, R. 2007« Un modèle d'analyse de l'activité des enseignants », *Éducation et didactique*, vol 1 - n°3 | , 47-69.
- Bronckart & Anna Rachel Machado (2000) En quoi et comment les « textes prescriptifs » prescrivent-ils ? Analyse comparative de documents éducatifs brésiliens et genevois Université de Genève & Université Pontificale Catholique de Sao Paulo en *Les objectifs d'apprentissage de l'école primaire genevoise* (Genève, Direction de l'Enseignement Primaire p. 4).

Schutz. A. (1987) *Le chercheur et le quotidien*. Paris: Klinksieck